



KONSEPSYON ODYANS PIBLIK

17 SEPTANM 2025

POU PWOPOZISYON AN

REYABILITASYON PON, B-16-107 CANTERBURY STREET SOU CHEMENN FÈ AMTRAK LA

GWO PWOJÈ YO

NAN VIL BOSTON, MASSACHUSETTS

**ETA MASACHUSETTS
DEPARTMAN TRANSPÒTASYON MASSACHUSETTS
DIVIZYON OTOWOUT**

**JONATHAN GULLIVER
ADMINISTRATÈ GRAN WOUT**

**CARRIE E. LAVALLEE, P.E.
ENJENYÈ AN CHÈF**

DEPARTMAN TRANSPÒTASYON MASACHUSETTS – DIVIZYON OTOWOUT
AVI ODYANS PIBLIK

Deskripsyon Pwojè a: Boston – Reyabilitasyon Pon, B-16-107, Canterbury Street sou ray tren Amtrak la
Nimewo Dosye Pwojè a: 608197

Y ap fè yon Odyans Piblik sou Konsepsyon pou prezante konsepsyon pwojè yo pwopoze a nan Boston, MA.

KI KOTE: Brooke Charter School Jimnazyòm
190 Cummins Highway
Boston, MA 02131

KI LÈ: Mèkredi 17 septanm 2025 a 6:30 PM

OBJEKTIF: Objektif odyans sa a se pou bay piblik la opòtinite pou yo byen familiarize yo ak pwojè yo pwopoze a. Tout opinyon ak kòmantè yo soumèt an repons a odyans lan pral egzamine epi pran an konsiderasyon otank posib.

PWOPOZISYON: Pwojè yo pwopoze a gen ladan l ranplase sipèstrikti a ak platfòm wout la, ansanm ak reparasyon twotwa sou pon ki pote Canterbury Street sou koridò Nòdès Amtrak la. Pwojè a pral pèmèt pasaj tren sa a kontinye bay aksè san danje ak multimodal pou kay ak biznis nan katye Hyde Park ak Roslindale. Pou reyabilite estrikti sa a, sa ap mande pou fèmti total ak/oswa pasyèl pon an pandan konstriksyon an epi pou gen yon detou nan trafik la. Y ap fè yon diskisyon sou kondisyon trafik pandan peryòd konstriksyon an nan odyans lan.

Yon dwa pasaj ki an sekirite nesèsè pou pwojè sa a. Akizisyon an frè ak sèvit pèmanan oswa tanporè ka obligatwa. Eta Massachusetts responsab pou akizisyon tout dwa ki nesèsè yo nan tè prive oswa piblik. Règleman MassDOT konsènan akizisyon tè yo pral prezante nan odyans lan.

Ou ka soumèt kesyon sou pwojè a, deklarasyon alekri ak lòt dokiman konsènan pwojè a bay Carrie E. Lavallee, PE, Enjenyè Anchèf, pa imèl nan massdotmajorprojects@dot.state.ma.us, oubyen via lapòs ameriken nan Suite 7550, 10 Park Plaza, Boston, MA 02116, Atansyon: Gwo Pwojè, Nimewo Dosye Pwojè 608197. Deklarasyon ak pyès ki gen entansyon mete nan transkripsyon odyans piblik la dwe voye pa imèl oubyen dwe gen tenm lapòs la pa pita pase dis (10) jou ouvrab (14 jou kalandriye) apre odyans lan fin òganize sou sitwèb MassDOT ki nan lis anba a.

Odyans sa a aksesib pou moun ki andikape. MassDOT bay aranjman rezonab ak/oswa asistans lang gratis sou demann (pa egzanp, entèprèt nan Lang Siy Ameriken ak lòt lang apa Angle, sous-titre an dirèk, videyo, aparèy pou ede moun koute ak lòt fòma materyèl), jan sa disponib. Pou aranjman oswa asistans lang, tanpri kontakte Ofisye Divèsite ak Dwa Sivil MassDOT la pa telefòn (857-368-8580), TTD/TTY nan (857) 266-0603, faks (857) 368-0602 oswa pa imèl (MassDOT.CivilRights@dot.state.ma.us). Demann yo ta dwe fèt pi vit posib epi anvan odyans lan, epi pou sèvis ki pi difisil pou òganize tankou lang siy, CART oswa tradiksyon oswa entèpretasyon lang, demann yo ta dwe fèt omwen dis jou ouvrab anvan odyans lan.

Si move tan ta rive, y ap pibliye yon anons anilasyon sou entènèt la nan <https://www.mass.gov/orgs/highway-division/events>.

JONATHAN GULLIVER
ADMINISTRATÈ GRAN WOUT

CARRIE E. LAVALLEE, PE
ENJENYÈ AN CHÈF



Chè Sitwayen Enkye:

Lamès nan Chusetts Depatman Depatman Transpò (MassDOT) angaje nan bati epi kenbe yon enfrastrikti transpò ki tou de an sekirite epi efikas pou tout moun ki itilize nou an wout, pon, enstalasyon bisiklèt ak chemen pyeton, tout pandan y ap kenbe entegrite a anviwònman.

Kòm pati Nan pwosesis konsepsyon pou pwojè sa a , n ap fè odyans piblik sa a pou eksplike pwopoze amelyorasyon , koute kòmantè ou yo epi reponn nenpòt kesyon ou kapab gen yon ve. Nan la konklizyon an tandè, MassDOT pral revize tout kòmantè ou yo epi, kote sa posib , enkòpore m nan nan la des i gn nan pwojè a.

Nou rekonèt ke wout la ak Konstriksyon pon ka kreye konvenyans pou piblik la. MassDOT mete anpil bagay sou kote. nan faz em sou minimize efè deranjman tanporè konstriksyon an.

MassDOT ankouraje opinyon kominote lokal yo ak valè yo ou opinyon. Tanpri asire w ke nou pral konprann yon bagay non pwojè san adrese enkyetid yo nan kominote a.

Piske nou konte,

Carrie E. Lavallee, P.E.

ENJENYÈ AN CHÈF

KI SA YON ODYANS PIBLIK YE?

POUKISA YON ODYANS PIBLIK?

Pou bay yon metòd asire kote Eta Massachusetts ka bay piblik la enfòmasyon konsènan pwopozisyon konstriksyon otowout Eta a, epi pou bay chak rezidan ki enterese nan zòn nan opòtinite pou yo tandè vwa yo sou nenpòt pwojè yo pwopoze. An menm tan, odyans yo bay Eta a yon lòt opòtinite pou resevwa enfòmasyon nan men sous lokal yo ki ta itil pou Eta a lè l ap pran desizyon final li yo sou ki plan ki ta dwe avanse pou devlopman.

POUKISA NOT A VOTE ON HIGHWAYPLANIFYE?

Odyans yo pa gen entansyon pou yo tounen yon referandòm popilè pou detèmine nati yon amelyorasyon pwopoze pa yon majorite moun ki prezan yo. Yo pa retire responsablite ofisyèl ki byen konstitye nan yon depatman gran wout Eta a nan nesesite pou pran desizyon nan zafè gran wout Eta a pou ki yo gen tout responsablite.

KISA YON ODYANS PIBLIK REALIZE?

Li fèt pou asire opòtinite pou, oubyen disponiblite, yon fowòm pou bay enfòmasyon reyèl ki enpòtan pou detèminasyon altènatif final leta a konsidere pou pi byen sèvi enterè piblik la, epi sou ki pwojè amelyorasyon yo pwopoze pou antreprann.

Li enpòtan pou moun nan zòn nan eksprime opinyon yo konsènan pwopozisyon y ap prezante a, pou yo ka byen anrejistre opinyon yo nan rapò reyinyon an. Y ap etidye rapò sa yo ak anpil atansyon epi y ap pran yo an konsiderasyon lè y ap detèmine plan final la.

ENKYETID SOU DWA PASAJ LA

Leta responsab pou garanti dwa pasaj pou pwojè sa a. Si Leta dwe akèri pwopriyete w la, oswa yon pòsyon ladan l, pou rezon gran wout nan enterè tout moun nan Leta a, dwa w yo pwoteje nèt anba lalwa. An brèf, men kèk repons pou kesyon ou ta ka poze.

1. KI MOUN KI KONTAKTE M?

Reprezantan Biwo Dwa Pasaj nan Divizyon Otowout Depatman Transpò Massachusetts la. Y ap eksplike enpak yo ak dwa ou yo jan yo pwoteje anba Chapit 79 Lwa Jeneral Massachusetts yo.

2. KI PRI KI JISKASKE GENYEN POU PWOPRIYETE MWEN AN?

Chak òf fèt pou asire ke yo ba ou yon valè ekitab pou pwopriyete a, oubyen pou evalye "domaj" ki fèt sou pwopriyete a akòz akizisyon an. Evalyatè MassDOT yo, evalyatè endepandan yo, "Evalyatè Revizyon" MassDOT yo ak yon Komisyon Revizyon Evalyasyon Imobilye ka tout kontribye pou rive nan yon akò domaj. Eta a peye tou yon pati pwopòsyonèl nan taks byen imobilye pou ane aktyèl la kòm frè. pwofi, ak enterè apati dat pwopriyete a akèri jiska dat peman an, sou tout enpak yo.

3. ÈSKE M DWE AKSEPTE ÒF DEPARTMAN AN AN?

Non. Si, apre yo fin ofri pwopriyete a chif ki etabli kòm valè sou mache a, pwopriyete a santi yo pa ofri l yon pri ki jis, li gen dwa, nan twa zan, pou l fè apèl nan tribinal la. Annatandan yon desizyon tribinal la, yo ka peye l sou yon baz "pro-tanto" (oswa "pou kounye a") ki pa anpeche apèl tribinal la ditou.

4. KI SA K AP RIVE KAY M NAN?

Pwopriyete a ap gen opòtinite pou l rachte kay li a, depi li gen yon kote pou l deplase l, epi li gen pèmi ki nesèsè pou l retire l. Si pwopriyete a pa vle rachte kay la, y ap fè yon piblisite pou kay la. Moun ki fè pi gwo òf la, ki dwe gen yon kote ak pèmi pou yo retire l tou, ap resevwa kay la. Sinon, y ap demoli estrikti a.

5. KI SA K AP RIVE SI M OBLIJE DEMENAJE?

Anplis valè pwopriyete a sou mache a, Depatman an peye sèten benefis pou relokasyon pou pwopriyete ak lokatè rezidans ak biznis yo te achte ki satisfè kondisyon kalifikasyon yo. Yo bay asistans tou pou relokasyon. Brochi Depatman an disponib pou plis detay sou benefis sa yo.

Fig1: Kat Lokal

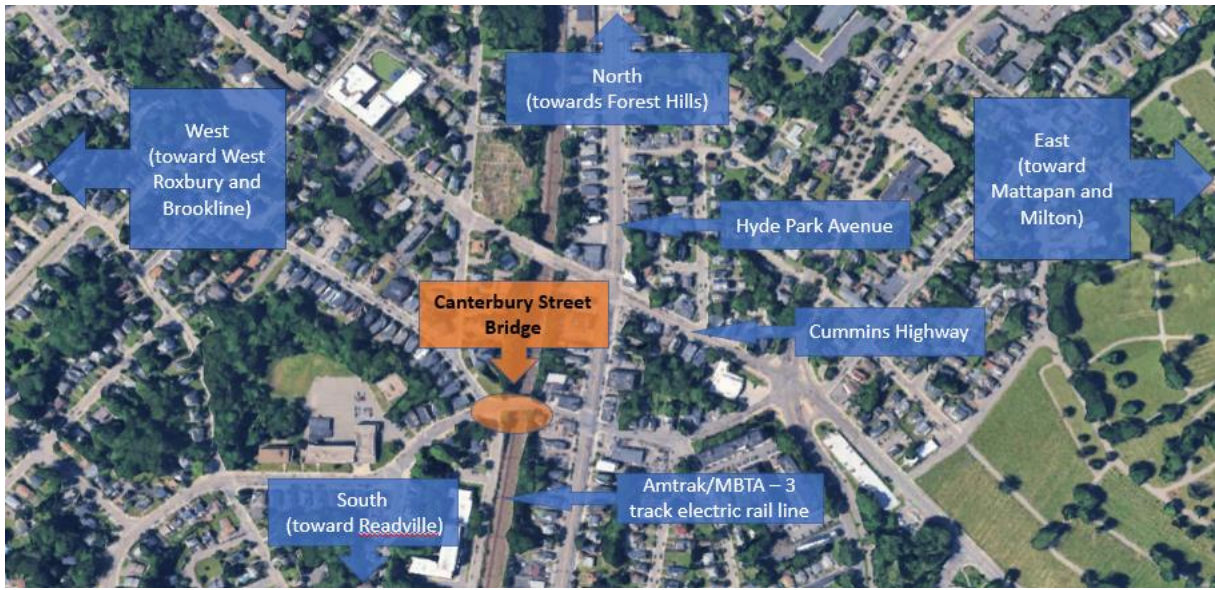


Fig2: Kondisyon ki egziste deja sou pon an, ki gen ladan baryè tanporè a



Fig 3: Travès bwat beton prekontraksyon ki deteryore gravman ki montre pèt siyifikatif beton ak kab prekontraksyon kase.



Fig 4: Gwo kamyon yo inyore limit pwa kat tòn ki afiche a – Imaj pran an Jiyè 2025



Fig1 5: Seksyon pon pwopoze a

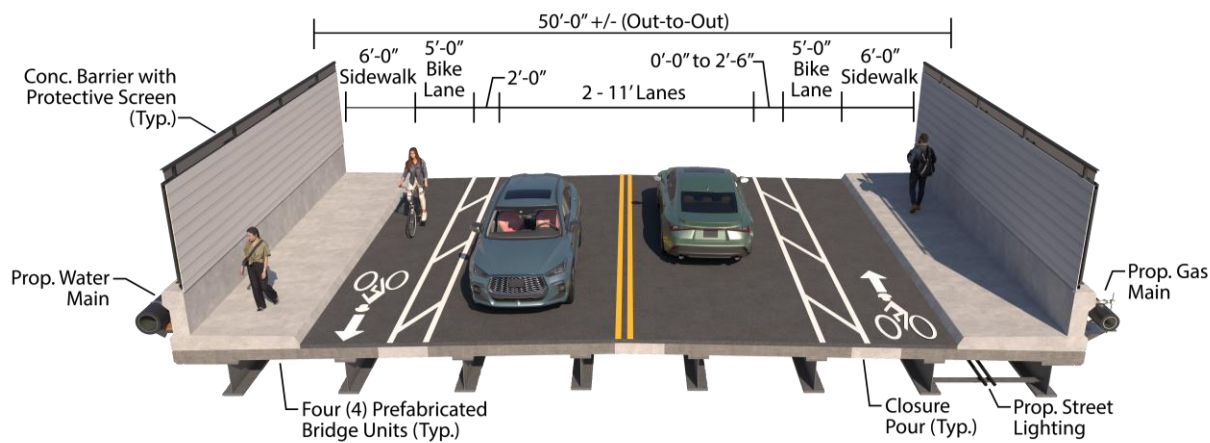


Fig1 6: Detou ki pwopoze nan direksyon lwès la

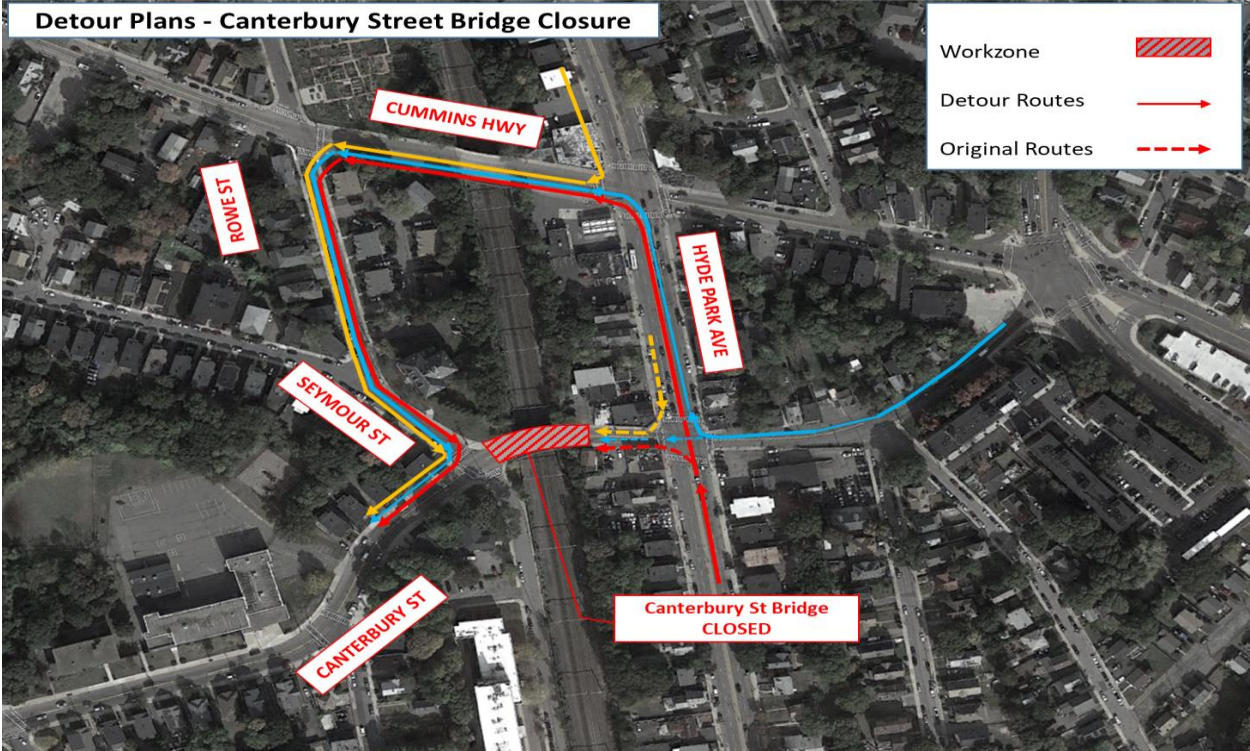
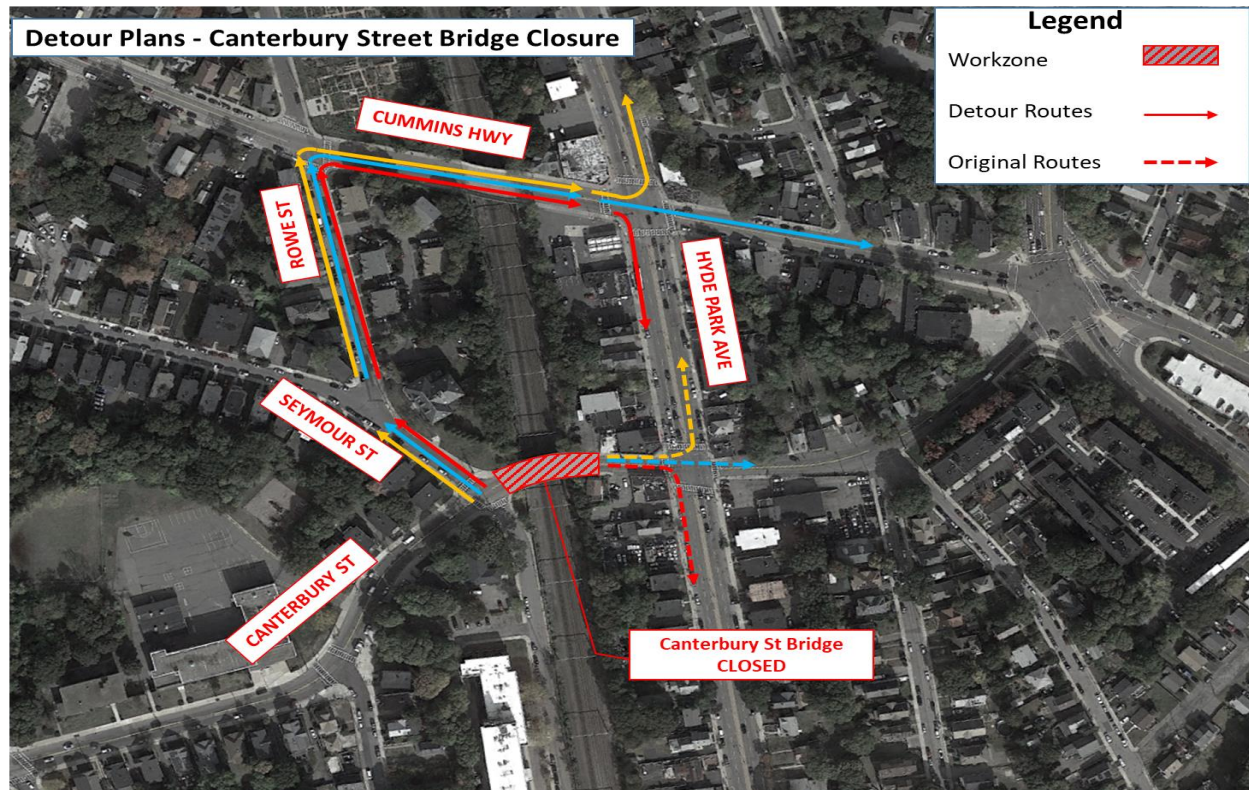


Fig 7: Detou Pwopoze pou Peryòd Konstriksyon an direksyon Lès



Kote Pwojè a:

Pwojè a sitiye nan katye Roslindale nan Boston, jis nan lwès (nan direksyon Roslindale Square ak West Roxbury) Hyde Park Avenue ak nan sid (nan direksyon Readville) Cummins Highway ki gen anpil trafik la, ki bay yon koneksyon lokal ant Roslindale Square ak Mattapan Square. Estrikti jodi a se yon pon beton pretansyon ak travès bwat ki gen yon sèl travès, ki bay yon sèl liy trafik nan chak direksyon ak yon twotwa sou tou de bò lari a anlè liy prensipal elektrifye Koridò Nòdès Amtrak la. Liy tren sa a pote tou tren banlye MBTA pou plizyè branch bò sid sistèm sa a.

Malgre ke li se yon ti estrikti, Pon Canterbury Street la se yon konektè lokal vital ki bay aksè nan katye Metropolitan Hill nan Roslindale, Lekòl STEM Sacred Heart, Apatman Weld Park ak Apatman Roslyn – tou de etablisman lojman pou granmoun ajè. Li jwe yon wòl tou nan repons ijans piske estasyon Distri 12 Depatman Ponpye Boston an jis nan lès sou lòt bò Hyde Park Avenue nan entèseksyon ak Cummins Avenue. Kab gaz, dlo ak kouran elektrik pou ekleraj lari yo tout kounye a sou estrikti a.

Objektif Pwojè a:

Pon Canterbury Street ki egziste deja a te ouvri pou trafik an 1985. Sipèstrikti li a nan move kondisyon ak yon deteryorasyon avanse nan tout travès ki konpoze li yo. Pon jodi a pa gen enstalasyon bisiklèt endepandan, epi yon pòsyon nan lajè wout la fèmen pou trafik pa yon baryè tanporè pou kenbe trafik la lwen pòsyon ki pi domaje nan estrikti a. Apre yo fin evalye estrikti a, MassDOT te konkli ke byenke sipèstrikti pon an pa ka repare nan yon pwen ki ta fè enpak sou kominote a ak piblik vwayajè yo vo lapenn, sipò ak mi zèl ki egziste deja yo, pòsyon vizib fondasyon pon an, ka repare epi retilize pou akselere pwosesis reyabilitasyon an anpil. Reyabilitasyon an pral pèmèt MassDOT retire limit pwa sou estrikti a epi fè amelyorasyon

sekirite pou tout mòd transpò ki gen ladan enstalasyon bisiklèt dedye ki pa prezan kounye a sou pon an. Limit travay pwojè a pwolonje sou Canterbury Street apeprè 115 pye nan direksyon Hyde Park Avenue ak 186 pye lwès jis apre entèseksyon ak Seymour Street. Nan limit sa yo, tout twotwa ak ranp pyeton yo pral rekonstwi epi mete yo nan estanda aksè aktyèl yo nan tout limit posib nan kontrent tèren an enpoze, sa ap amelyore kondisyon yo an patikilye pou moun ki gen pwoblèm mobilite tankou granmoun aje, moun ki itilize aparèy mobilite, ak timoun piti.

Nouvo pon yo pwopoze a pral konstwi ak kat inite pon prefabrike (PBU) ki gen yon total uit travès an plak asye. PBU yo pral konstwi andeyò sit la epi answit mete yo an plas avèk yon teknik. Kat inite endepandan yo pral konekte ansanm nan yon sèl platfòm avèk beton, ke yo rele koulaj fèmèn. Yon fwa yon sèl platfòm an plas, yo pral konstwi yon wout ak twotwa sou li. PBU yo pa opsyon ki pi bon mache pou reyabilite Pon Canterbury Street la, sepandan, yo reprezante fason ki pi rapid pou MassDOT relouvri estrikti a ki te fèmèn pou trafik machin an ijans nan dat 12 septanm 2025.

Yo pral kenbe aliyman orizontal ak vètikal pon ki egziste deja a nan kondisyon yo pwopoze a pou minimize enpak sou sipò yo epi pou yo itilize sipò repare estrikti aktyèl la. Lè yo repare l, pon an ap gen ladan l:

- Yon twotwa 6 pye sou tou de bò estrikti a.
- Yon liy bisiklèt 5 pye nan tou de direksyon yo.
- De liy pou sikile 11 pye, youn nan chak direksyon.

Anjeneral, kondisyon sa yo ta kenbe avèk yon ti varyasyon akòz koube wout la ak dwa pasaj ki disponib nan limit travay yo nan lès ak lwès pon an li menm.

Kondisyon ki egziste deja yo

Pon ki egziste deja a konpoze de travès beton prekontraksyon ki repoze sou pilve yo sou chak bò dwa pasaj ray tren Amtrak la. Pon an pa gen yon tabliye pon konvansyonèl, okontrè tèt travès beton yo pave, epi machin yo woule sou sifas sa a. Absans yon tabliye konvansyonèl nan konsepsyon orijinal la lakòz yon deteryorasyon pi rapid nan travès beton yo pase sa yo wè tipikman pou pon menm jan an. Depi 2016, yo mete yon baryè tanporè sou bò sid pon an pou anpeche trafik pase sou seksyon ki pi domaje nan estrikti a epi yo mete l pou sipòte yon limit pwa kat tòn.

Yon enspeksyon woutin ki te fèt nan fen mwa Jiyè 2025 la te detèmine ke tout travès Pon Canterbury Street yo te deteryore gravman ak yon pèt siyifikatif nan beton, fil pretansyon ki ekspoze ak korode, ak fil pretansyon ki kase, tout bagay sa yo kontribye nan yon pèt siyifikatif nan fòs estriktirèl la. Menm enspeksyon an te detèmine ke kamyon lou yo, ki gen ladan semi-kamyon ki chaje nèt, abityèlman inyore limit pwa a epi pase sou pon an jan yo montre nan **Figi Kat** nan feyè sa a. Pasaj regilye machin lou sa yo ki pa sipoze itilize pon an depi 2016 te akselere deteryorasyon estrikti a anpil. Nan kondisyon sa yo, MassDOT te chwazi fèmèn pon an pou trafik machin pou asire sekirite piblik la.

Antretven Trafik Pandan Revabiliteasyon an

Pon Canterbury Street la fèmèn kounye a pou trafik machin epi l ap rete konsa jiskaske yo ka ranplase sipèstrikti a nèt. Y ap kenbe yon koneksyon pyeton sou pon ki egziste a jiskaske yo

retire sipèstrikti a. Anvan yo retire sipèstrikti a, y ap mete yon pon pyeton tanporè nan sid pon ki egziste a.

Efò pou repare estrikti a vin pi konplike akòz prezans fil katenè Amtrak yo (kouran tren) ki pote 25,000 vòlt elektrisite. Chemennfè a ap sèlman koupe elektrisite nan fil katenè yo pandan yon fenèt travay lannwit. Pandan ke fenèt sa a dire twa zè, pwosedi sekirite ki asosye ak koupe epi rekòmanse nivo kouran sa a an sekirite vle di ke pandan nenpòt fenèt fèmen, apeprè 1.5 èdtan travay pwodiktif ap fèt. Se sèlman pèsònèl espesyalize Amtrak ki ka manyen ekipman ki enplike yo epi yo reponn a bezwen operasyon chemennfè yo, sa vle di ke potansyèlman nwit travay pwodiktif yo ka pèdi si pèsònèl kle sa yo nesèsè yon lòt kote sou rezo chemennfè a. Pandan ke se pa tout travay pou repare Pon Canterbury Street la ki pral afekte pa prezans Amtrak, yon gwo pati ladan l ap afekte.

MassDOT te etabli yon wout detou pou machin pou Pon Canterbury Street la ki itilize Seymour Street, Rowe Street, Brown Avenue ak Cummins Highway. Detou sa a montre nan **Figi 6 ak 7** nan feyè sa a. Trafik ki prale nan direksyon lwès ki ta nòmalman itilize Canterbury Street dirije nan entèseksyon Hyde Park Avenue ak Cummins Highway epi answit nan entèseksyon Cummins Highway ak Rowe Street. Machin sa yo vire agoch sou Rowe Street, y ap vwayaje nan Seymour Street anvan yo retounen nan Canterbury Street pou kontinye nan direksyon lwès. Trafik ki prale nan direksyon lès vire agoch sou Seymour Street, vire adwat sou Rowe Street, swiv li rive nan Cummins Highway, vire adwat pou rejwenn wout li te prevwa a nan entèseksyon ak Hyde Park Avenue.

Kounye a, y ap siveye, evalye, epi kowòdone wout detou a avèk Vil Boston. Y ap fè ajisteman jan sa nesèsè nan pakin nan lari a, siyal detou yo, lè siyal yo, ak liy pou vire yo.

Etap Prevwa nan Pwojè a

MassDOT rekonèt enpak fèmte ijans Pon Canterbury Street la genyen sou kominote ki antoure a epi l ap pran mezi pou akselere ritm konsepsyon an pou pèmèt konstriksyon an kòmanse pi vit. Y ap fè efò tou pou antreprann kowòdinasyon davans ak Amtrak, MBTA ak konpayi sèvis piblik yo sou pon an ak toutotou li.

Repons a 25% kòmantè sou konsepsyon: Otòn/Ivè 2025

Etap enpòtan nan konsepsyon 75%: Ivè 2025

Etap enpòtan konsepsyon 100%: Fen 2025

Piblisite Pwojè a bay kontraktè potansyèl yo: Fen prentan 2026

Kòmansman Konstrikasyon: Ivè 2026

Fini Pwojè a (enpak trafik yo fini): Prentan 2028

Pri Pwojè a

Pri total prevwa pou pwojè a se apeprè \$8.8 milyon dola. Eta Massachusetts pral finanse konstrikasyon an.

ETA MASSACHUSETTS LA
DEPARTMAN TRANSPÒTASYON MASSACHUSETTS
DIVIZYON OTOWOUT

Boston, MA
Pwojè Reyabilitasyon Pon Canterbury Street la
Nimewo Dosye Pwojè a: 608197

Fèy sa a disponib pou fè kòmantè ou yo. Nou mande epi nou apresye patisipasyon ou. Ou ka voye kòmantè yo pa imèl dirèkteman nan massdotmajorprojects@dot.state.ma.us oubyen ou ka voye fèy sa a pa lapòs ak nenpòt lòt kòmantè nan adrès sa a:

Carrie E. Lavallee, P.E., Chief Engineer
MassDOT – Highway Division
10 Park Plaza, Boston, MA 02116-3973
Attn: Major Projects

Deklarasyon ak pyès ki gen pou mete nan transkripsyon odyans piblik la dwe voye pa imèl oswa pa lapòs pa pita pase dis (10) jou ouvrab apre odyans lan.

TANPRI EKRI AK LÈT DETACHE OSWA AK LÈT DETACHE LIJIB.

Non: _____ Tit: _____

Òganizasyon: _____

Adrès: _____

Tanpri pliye epi kole sou tep la.

Tanpri mete
lapòs ki
apwopriye la a

Carrie E. Lavallee, P.E.
Chief Engineer
MassDOT – Highway Division
10 Park Plaza
Boston, MA 02116-3973

RE: Design Public Hearing
Bridge Rehabilitation, B-16-107, Canterbury Street
over Amtrak Railroad
Boston, MA
Project File No. 608197
Attn: Major Projects
